



SK

Ziadosti o servis sú vybavované  
 Pon. - Pia.  
 8:00 - 16:00

Service:  
 +421 918 943 556  
 sk.servis@tech-reg.com

Hlavné sídlo spoločnosti :  
 ul. Biata Droga 31, 34-122 Wieprz

NÁVOD NA OBSLUHU  
 ST-869

TECH  
 CONTROLLERS

TECH  
 CONTROLLERS

## ZÁRUČNÝ LIST

Spoločnosť TECH zabezpečuje Kupujúcemu správne fungovanie zariadenia po dobu 24 mesiacov od dátumu jeho predaja. Predávajúci sa zaväzuje bezplatne opraviť zariadenie, pokiaľ chyby vznikli zo zavinenia výrobcu. Zariadenie je potrebné dodať výrobcovi zariadenia. V prípade reklamácie zasady konania stanovuje zákon o zvláštnych podmienkach predaja aj o zmene Občianskeho zákonníka (Zb. z. zo dňa 5. septembra 2002).

**POZOR !!! POVOLENÁ RELATÍVNA VLHKOSŤ PRE PROSTREDIE RIADIACEJ JEDNOTKY JE 5-85% REL.H. BEZ EFEKTU KONDENZÁCIE VODNEJ PÁRY.**

Záručné opravy sa netýkajú činností spojených s nastavovaním a reguláciou parametrov riadiacej jednotky, ktoré sú popísané v Návode na obsluhu a okrem iného súčiastok, ktoré sa opotrebojú pri normálnej prevádzke ako napr. ističe. Záruka sa netýka poškodení, ktoré vznikli pri nesprávnej prevádzke, alebo zo zavinenia užívateľa, z dôvodu mechanických poškodení alebo poškodení, ktoré vznikli v dôsledku požiaru, záplav, atmosférických výbojov, prepätia alebo skratu. Zásah neautorizovaného servisu, samovoľné opravy, prerábanie a konštrukčné zmeny budú mať za následok zrušenie Záruky. Riadiace jednotky spoločnosti tech majú bezpečnostné plomby. Odstránenie týchto plomb má za následok zrušenie záruky.

Náklady za neopodstatnené privolanie servisnej obsluhy k poruche znáša iba kupujúci. Za neopodstatnené privolanie servisnej obsluhy sa chápe privolanie za účelom odstránenia poškodenia, ktoré nevyplýva zo zavinenia Predávajúceho a okrem iného privolanie uznané servisnou obsluhou za neopodstatnené po preskúmaní zariadenia (napr. poškodenie vybavenia zo zavinenia zákazníka alebo vybavenia, ktorého sa záruka netýka), alebo ak porucha zariadenia nastala z dôvodu, ktorý sa netýka zariadenia.

Za účelom realizácie oprávnení vyplývajúcich z tejto záruky, je užívateľ povinný na vlastné náklady a riziko dodať zariadenie Predávajúcemu vrátane správne vyplneného záručného listu (ktorý bude obsahovať najmä dátum predaja, podpis predajcu a popis poruchy) a dokladu o zaplatení (pokladničný blok, faktúra DPH, a pod..) Záručný list je základom pre bezplatnú opravu. Čas realizácie reklamačnej opravy je 14 dní.

V prípade, ak Záručný list stratíte resp. sa zničí, to výrobca Vám duplikat nevydá..

.....  
 pečiatka predajcu

.....  
 dátum predaja

## Bezpečnosť

Skôr ako začnete používať zariadenie je potrebné si dôkladne preštudovať tento návod na obsluhu. Nedodržanie pokynov v tomto návode môže mať za následok poškodenie alebo zničenie zariadenia. Tento návod je potrebné si starostlivo uschovať. Aby sa zabránilo zbytočným chybám a nedostatkom je potrebné sa uistiť, že všetky osoby, ktoré využívajú zariadenie sa podrobne oboznámili s jeho používaním a bezpečnostnými opatreniami. Návod na obsluhu starostlivo uschovajte a uistite sa, že zostane so zariadením v prípade jeho premiestnenia alebo predaja tak, aby všetci užívatelia po celú dobu jeho používania mali dostatočné informácie o jeho používaní a bezpečnosti. Pre zaistenie bezpečnosti života a majetku je potrebné dodržať bezpečnostné opatrenia v súlade s návodom na obsluhu zariadenia, pretože výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené z nebanlivosti.

Starostlivosť o životné prostredie je našou hlavnou prioritou. Sme si vedomí, že produkujeme elektronické zariadenia a to nás zaväzuje k bezpečnej ekologickej likvidácii opotrebovaných elektronických súčiastok i zariadení. Z toho dôvodu bolo spoločnosti pridelené registračné číslo Hlavným inšpektorom ochrany životného prostredia. Symbol preškrtnutej nádoby na odpad na výrobku znamená, že výrobok nemôže byť likvidovaný s bežným komunálnym odpadom. Triedením odpadu určeného na recykláciu pomôžeme chrániť životné prostredie. Užívateľ je povinný opotrebované zariadenie odovzdať do určeného zberného miesta pre recykláciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení.



### VAROVANIE

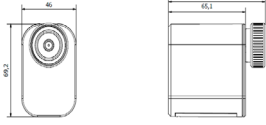
- Inštaláciu termoelektrického pohonu musí vykonať osoba s potrebnou kvalifikáciou.
- Termoelektrický pohon nie je určený k obsluhu detmi.

## Popis

Bezdrôtový elektrický pohon STT-869 (ďalej len pohon) umožňuje pohodlné a efektívne ovládanie teploty v jednotlivých vykurovacích zónach. Hlavná riadiaca jednotka pomocou pohonu umožňuje získať optimálny tepelný komfort a značné energetické úspory. Pohon tohto typu umožňuje spoluprácu so systémami pre vykurovanie. Zariadenie je kompatibilné so zónovými reguláciami: EU-L-4, EU-L-8, EU-L-9r, EU-WIFI 8S, a pod. Možnosti použitia sa stále rozširujú pre spoluprácu s novými reguláciami.

## Technické parametre

Výstup - matica so závitom M30x1,5  
Komunikácia - bezdrôtová,  
Frekvencia 868MHz  
Napájanie - 2 x batéria AA 1,5V – odporúčané batérie s vysokou kapacitou (viac ako 2500mAh).



## Registrácia pohonu

Pre zaregistrovanie pohonu v konkrétnej zóne je potrebné vybrať možnosť <Registrácia> v hlavnej regulácii (pozri návod na obsluhu týchto zariadení) a následne krátko stlačiť komunikačné tlačidlo. Po uvoľnení tlačidla je potrebné sledovať kontrolku:

- Dvojité bliknutie zelenej kontrolky potvrdzuje správne vykonanie registrácie
- Jedno bliknutie zelenej kontrolky - znova stlačte registračné tlačidlo na pohone
- Rozsvietenie červenej kontrolky na dlhšiu dobu oznamuje chybnú registráciu - proces registrácie je potrebné zopakovať.

## Registrácia z inštalačnej pozície

Keď sa pohon nastaví do inštalačnej pozície je potrebné vybrať možnosť <Registrácia> v hlavnej regulácii (pozri návod na obsluhu týchto zariadení) a následne stlačiť komunikačné tlačidlo, do momentu kým dióda zmení farbu zo zelenej na červenú.

## Test komunikácie

Pre vykonanie testu komunikácie so zónovou reguláciou je potrebné stlačiť komunikačné tlačidlo pohonu a pridržať ho do druhého bliknutia kontrolky. Po uvoľnení tlačidla je potrebné sledovať kontrolku:

- Dvojité bliknutie zelenej kontrolky potvrdzuje správnosť komunikácie
- Rozsvietenie červenej kontrolky na dlhšiu dobu oznamuje chybnú komunikáciu.

Test komunikácie umožňuje pre hlavnú reguláciu identifikáciu zóny do ktorej je pohon zaregistrovaný. Hlavná regulácia zobrazí zodpovedajúcu správu.

## Resetovanie pohonu

Ak chcete resetovať pohon, stlačte komunikačné tlačidlo a pridržať ho až do tretieho bliknutia kontrolky. Po uvoľnení tlačidla sa pohon vráti do inštalačnej polohy a ihneď zahájí kalibráciu. Táto činnosť neznamená, že sa pohon odregistrovuje z nadradeného regulátora.

## Inštalácia pohonu

Pri inštalácii zariadenia postupujte podľa týchto pokynov:

1. Zložte batérie - pohon sa nastaví do inštalačnej polohy, čo uľahčuje jeho inštaláciu na radiátor. Keď sa pohon nastaví do inštalačnej polohy, blikne zelená kontrolka. Pohon zostane v inštalačnej polohe 2 minúty.

### ! POZNÁMKA

V závislosti od nastavení môže inštalačná poloha trvať aj 1,5 minúty.

2. Nainštalujte pohon na ventil radiátora. Kalibrácia pohonu sa spustí po stlačení komunikačného tlačidla alebo automaticky po 2 minútach.

## Výmena batérií

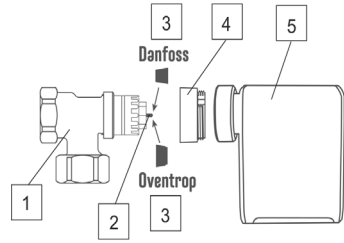
1. Odobráť kryt
2. Vybrať batérie
3. Stlačiť komunikačné tlačidlo s cieľom vybitia elektrického náboja uloženého v zariadení.
4. Založiť nové batérie

### ! UPOZORNENIE

Vždy použite dve nové batérie rovnakej značky.



## Inštalácia s ventilom výrobcu Danfoss alebo Oventrop



1. Ventil Danfoss RAN (klik) alebo RTD-N alebo Oventrop
2. Piest ventilu
3. Kryt na piest ventilu Danfoss alebo Oventrop
4. Adaptér Danfoss RAN (klik) alebo RTD-N (iba pre ventil Danfoss)
5. Pohon STT- 869

Pre správnu prevádzku pohonu STT-869 s ventilom výrobcu Danfoss alebo Oventrop je nutné založiť kryt na piest ventilu.

## Alarmy v hlavnej regulácii súvisiace s pohonom

Ak hlavná regulácia, ktorá ovláda činnosť elektrického pohonu STT-869, zobrazí niektoré z nižšie uvedených alarmových hlásení, je potrebné postupovať podľa uvedených pokynov:

Druh alarmu / Chyby číslo	Možná príčina	Odstránenie chyby
# 1 - Chyba kalibrácie 1 – Spätný pohyb skrutky do inštalačnej polohy trval príliš dlho	- Poškodený koncový snímač	- Urobte znovu kalibráciu, podržte stlačené tlačidlo registrácie, kým kontrolka 3-krát nezabliká - Volajte servis
#2 - Chyba kalibrácie 2 - Skrutka je úplne vytiahnutá - pri vysúvaní nie je žiadny odpor	- Pohon nebol naskrutkovaný na ventil alebo nie je úplne dotočený - Zdvih ventilu je príliš veľký alebo ventil má neštandardné rozmery - Poškodený systém merania prúdu v pohone	- Skontrolujte správnosť založenia pohonu - Vymeňte batériu - Urobte znovu kalibráciu, podržte stlačené tlačidlo registrácie, kým kontrolka 3-krát nezabliká - Volajte servis
#3 - Chyba kalibrácie 3 - Vysunutie skrutky je príliš krátko - skrutka sa stretla s odporom príliš skoro	- Zdvih ventilu je príliš malý alebo ventil má neštandardné rozmery - Poškodený systém merania prúdu v pohone - Nízka kapacita batérie	- Vymeňte batériu - Urobte znovu kalibráciu, podržte stlačené tlačidlo registrácie, kým kontrolka 3-krát nezabliká - Volajte servis
#4 – Chyba spätá komunikácia	- Hlavný regulátor je vypnutý - Slabý signál alebo chýba dosah k hlavnej riadiacej jednotke - Chybný rádiový modul v pohone	- Skontrolujte nadriadenú reguláciu, či je zapnutá - Zmeňte vzdialenosť od nadriadenej regulácie - Volajte servis
#5 – Nízka úroveň batérií	- Vybitá batéria	- Vymeňte batériu
#6 – Zablokovaný enkodér	- Poškodenie enkodéra	- Urobte znovu kalibráciu, podržte stlačené tlačidlo registrácie, kým kontrolka 3-krát nezabliká - Volajte servis
#7 - Príliš vysoký prúd	- Nerovnosti, napr. na skrutke, závite, spôsobujúce vysokú odolnosť voči pohybu - Veľký odpor prevodu alebo motora - Chybný systém merania prúdu	
#8 – Chyba koncového snímača	- Chybný koncový snímač	

## Prehlásenie o zhode EÚ

Spoločnosť TECH STEROWNIKI so sídlom Wierprz (34-122), ulica Biała Droga 31, vyhlasuje s plnou zodpovednosťou, že nami vyrábaný produkt **STT-869** spĺňa požiadavky smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/53/EÚ z 16. apríla 2014 o zosúladiení právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupnenia rádiových zariadení na trhu, Smernice 2009/125 / ES o požiadavkách týkajúcich sa ekoprojektu na výroby spojené so spotrebou energie a Nariadením Ministra hospodárstva z 8.mája 2013 „O základných požiadavkách na obmedzenie používania niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach“, vykonávacej smernice ROHS 2011/65/ES.

Pri posudzovaní zhody boli používané štandardy:

PN-EN IEC 60730-2-9 :2019-06 art. 3.1a bezpečnosť používania,

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) art.3.1b elektromagnetická kompatibilita,

ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2019-03 art.3.1 b elektromagnetická kompatibilita,

ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 (2018-06) art.3.2 efektívne využívanie rádiového frekvenčného spektra,

ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02) čl.3.2 Efektívne využívanie rádiového frekvenčného spektra.